

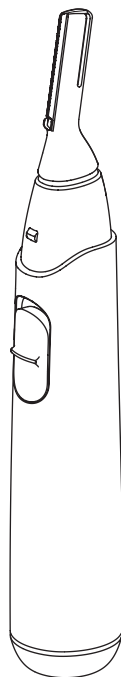
Availability of replacement parts, repair services, and information for maintenance or repair	
Repair parts	Partially available Part number and description in the operation instruction book.
Repair services	Not available Exchange warranty
Information for maintenance or repair	Not available For Quebec: Bill 29 Regulation warranty information.

Panasonic®

Operating Instructions (Household use) Facial Hair Remover Model No. ER-GM40

Disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation et des renseignements pour l'entretien ou la réparation	
Pièces de rechange	Disponibles en partie Numéro de pièce et description dans le manuel d'utilisation
Services de réparation	Non disponibles Garantie de remplacement
Renseignements pour l'entretien ou la réparation	Non disponibles Pour le Québec : Règlement sur les renseignements relatifs aux garanties du projet de loi 22

English.....	3
Français.....	21
Español.....	39



Panasonic®

English

Operating Instructions (Household use) Facial Hair Remover Model No. ER-GM40

Contents

Safety precautions.....	4
Parts identification	8
Installing the battery	9
How to use	10
Maintenance.....	15
Removing and mounting the blade.....	17
Troubleshooting	18
Specifications	18

Thank you for purchasing this Panasonic product.
**Before operating this unit, please read these
instructions completely and save them for future use.**

Safety precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.

 WARNING	Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.
 CAUTION	Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.
	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.



WARNING

► Preventing accidents

Do not store within the reach of children or infants. Do not let them use it.



- Putting parts or accessories in the mouth may cause an accident or injury.

→ Store with the protective cap attached after use.



Immediately stop using if there is an abnormality or malfunction.

- Failure to do so may cause fire or injury.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.



Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Failure to do so may cause an accident or injury.



CAUTION

► To protect your skin

Do not use in the following cases:



• People with sensitive skin

• People with skin allergies

Do not use on areas with pimples, etc.

- Doing so may result in injury to the skin.



CAUTION



Do not press the product forcibly against the skin. Avoid repetitive shaving of the same area.

Do not pat the product during use.

- Doing so may result in pain, inflammation or injury of the skin.



Do not press the blade by force. Do not touch the blade directly with your fingers or nails during use.

- Doing so may cause injury to the skin or shorten the blade life prematurely.



Check the blade for deformation or damage before use.

- Failure to do so may cause skin injury.



When removing the protective cap, grasp it by the central part and pull it outward.

- Failure to do so may cause the blade to cut your hand.



Use the product only for shaping your eyebrows, beard or downy hair.

- Failure to do so may cause injury.



If there is any abnormality on your skin after use, stop using the product and consult a dermatologist.

- Failure to do so may cause symptoms to worsen.



Be sure to attach the protective cap when carrying the product around or storing it.

- Failure to do so may cause injury to the skin or shorten the service life of the blade.



CAUTION

► This product



Do not share with your family or others.

- Doing so may result in infection or inflammation.



Do not drop or subject to shock.

- Doing so may cause injury.



Do not modify, disassemble or repair.

- Doing so may cause an accident or injury.

→ Contact an authorized service center for repair.

► Observe the following precautions



To trim your eyebrows, use the eyebrow cover or eyebrow comb.

- Failure to do so may cause eyelashes to be cut.

► The battery



Do not throw into fire or disassembly.

The supply terminals are not to be short-circuited.

- Doing so may cause a burn or injury.

Always follow the cautions printed on the battery.

Check the polarity of the battery (+ and -) and install it correctly.

Exhausted battery is to be removed from the appliance and safely disposed of.



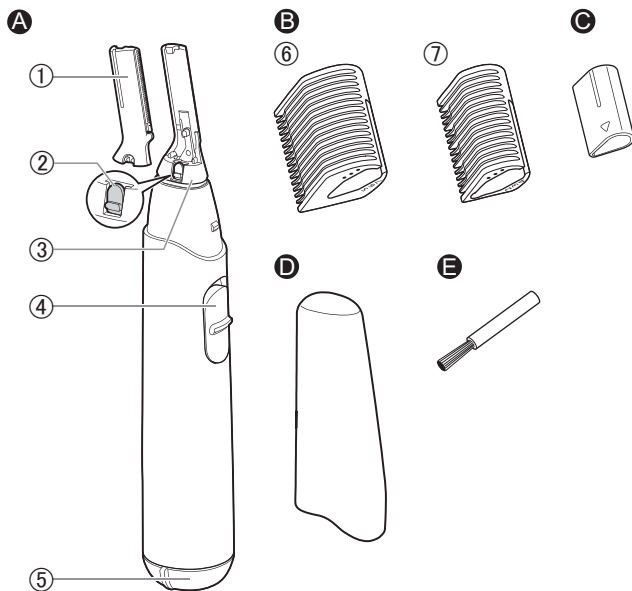
Remove the battery when not using the appliance for an extended period of time.

Use the battery by the recommended use-by date.

Non-rechargeable battery is not to be recharged.

- Failure to do so may cause overheating or explosion of the battery, injury or contamination of surroundings due to leakage.

Parts identification



A Main body

- ① Blade
- ② Blade locker
- ③ Head
- ④ Power switch [0/1]
- ⑤ Battery cover

B Eyebrow comb

- ⑥ Eyebrow comb A
(7 mm/6 mm/5 mm)
(9/32" / (15/64") / (3/16")

- ⑦ Eyebrow comb B
(4 mm/3 mm/2 mm)
(5/32" / (1/8") / (5/64")

C Eyebrow cover

D Protective cap

Accessory

E Cleaning brush

Alkaline battery is not supplied.
Please buy it separately.

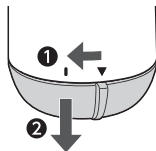
Installing the battery

English

- Make sure that the main body is turned off.

1. Remove the battery cover.

Turn the battery cover in the direction of the “①” arrow until the battery cover is removed.

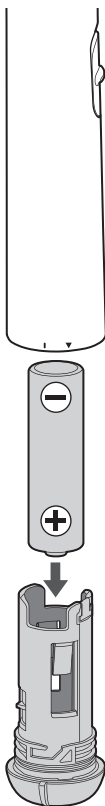
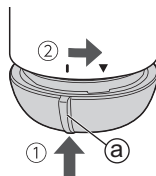


2. Check the polarity (+ and -) and install the battery.

Thoroughly wipe the main body to prevent water droplets from getting inside when installing the battery.

3. Attach the battery cover.

- ① Align the “a” on the battery cover with the “I” mark and insert the battery cover.
- ② Rotate the battery cover until the “a” is aligned with the “▼” mark on the main body.

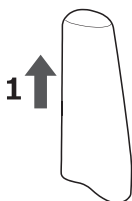


Notes

- You can use the appliance for approximately 180 minutes with one Panasonic LR6 (AA alkaline battery). (when dry use in a room temperature of 20 °C (68 °F).) The use time will differ depending on the frequency and method of use.
- Be sure to use LR6 (AA alkaline battery).

How to use

- When you use the product for the first time, try it by pressing it gently against the skin and start shaving gently.

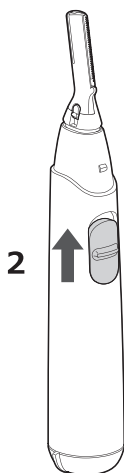


1. Hold the protective cap to pull it out.

2. Turn on the power switch, and start trimming.

Trimming wet hair

- Do not use the attachments when trimming wet hair.
- Wet and apply soap beforehand to the area to be shaved.



3. Slide the power switch to off position at the end of each use.

• Clean the appliance after each use.

- Failure to do so may cause blade to lose sharpness.
(See page 15)

Removing and mounting the attachments

- Make sure that the main body is turned off.

How to mount

- Press the head with your fingers to avoid excessive vibration.

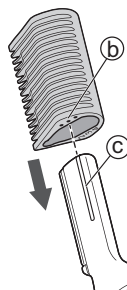
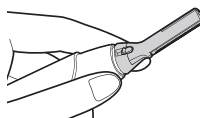
< Eyebrow comb A >

(7 mm/6 mm/5 mm)
(9/32")/(15/64")/(3/16")

< Eyebrow comb B >

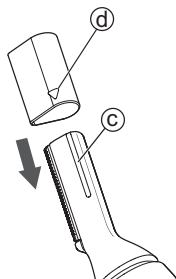
(4 mm/3 mm/2 mm)
(5/32")/(1/8")/(5/64")

- Select the trimming length, align the guide line (b) with the groove (c) of the blade, and insert the eyebrow comb directly into the blade until a click is heard.



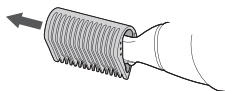
< Eyebrow cover >

- Attach the eyebrow cover to the blade until a click is heard.
(To install, align ▽ (d) with the groove (c) of the blade.)



How to remove

Remove it straightly.



How to trim

- Lay the blade flat on the skin.
As indicated by the arrow, move the blade slowly against the flow of your downy hair.

Eyebrow shaping

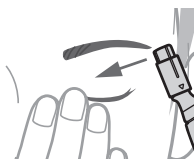
- When shaping your eyebrows
If you change the shape too much, your face will look very different, so adjust it gradually.

Attach the eyebrow cover (C).

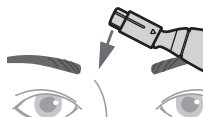
- Above the eyebrows
Stop trimming at about 2 mm (5/64") to 3 mm (1/8") to the side of the eyebrow.



- Below the eyebrows
Press the eyelid gently and stretch the skin while trimming.

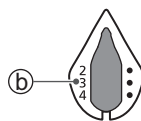


- Between eyebrows
Trim in the direction of the arrow.
- It is easier to trim the eyebrows if you paint the eyebrows before trimming.



Eyebrow trimming

Select the trimming length (b), attach the eyebrow comb (B).

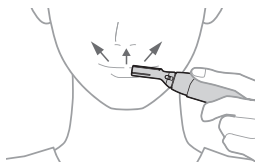


- Press the eyebrow comb close to the skin to trim.
- Align the eyebrow comb with your eyebrow, and move it from the tail to the start of eyebrow.
- Repeat this step until the eyebrows are trimmed to the desired length.

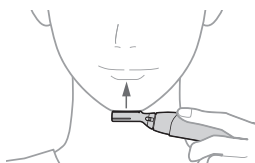


Beard trimming

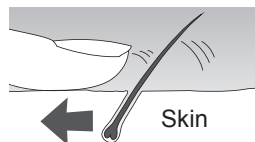
- Below the nose
Trim upward.



- Chin
Trim upward.



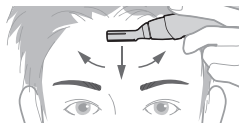
- ▶ If you stretch your skin to raise your beard, it will be easier to shave.



Downy hair trimming

- Forehead

Move from the hairline to the center of the forehead and then return to the hairline.



- Cheek

Move outward from the central part of the face.



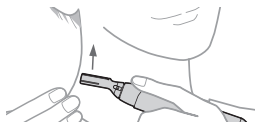
- Sideburns

Select the desired length of the sideburns and trim downward.



- Neck

Trim upward.



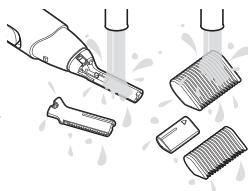
Maintenance

- Be sure to clean the appliance with the battery cover attached.
- Make sure that the main body is turned off.

Wet cleaning

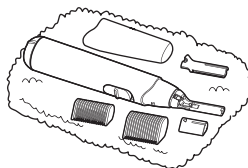
- 1. Remove the blade and attachments (See pages 11 and 17) and rinse under running water.**

- Cover the drainage outlet of washbasin to prevent the inner blade from flowing away.
- If you are concerned about the dirt, wash it off with hand soap or the like.



- 2. Shake up and down several times to remove the water.**

- Be careful not to hit the main body on the sink or any other object while draining the water. Failure to do so may cause malfunction.

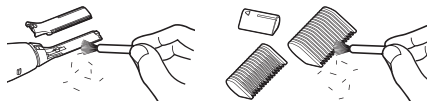


- 3. Wipe off the water with a towel and let it dry naturally.**

- It will dry faster with the blade removed.

Dry cleaning

Brush off any remaining hair trimmings.

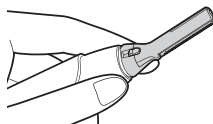


► Notes

- Do not use thinner, benzine, alcohol or other chemicals. Doing so may cause failure, cracking or discoloration of the main body. Wipe the main body only with a soft cloth slightly dampened with tap water or soapy tap water.
- After cleaning, attach the blade and the protective cap.
- Store the main body in a place with low humidity after use. Failure to do so may cause malfunction due to condensation or rust.

Removing and mounting the blade

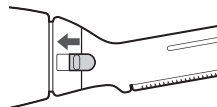
- Press the head with your fingers to avoid excessive vibration.
- Make sure that the main body is turned off.



Removing the blade

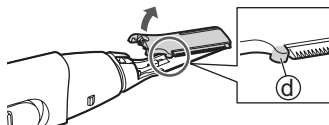
1. Slide the blade locker as indicated by the arrow.

- It is easier to slide it with your nail.



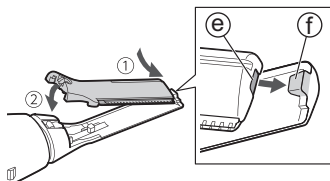
2. Remove it in the arrow direction.

- You can remove it easily by raising the protrusion (d) with your fingernail.
- Be careful not to drop the blade.



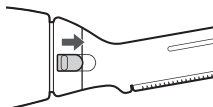
Mounting the blade

1. Insert the tiny hook (f) on the top of the main body into the hole (e) of the blade.



2. Slide the blade locker as indicated by the arrow.

- It is easier to slide it with your nail.



Troubleshooting

Problem	Action
The appliance is not cutting as well as before.	Replace the blade. Guidelines for replacement: Approximately 1.5 years (Differs depending on your hair state and how often you use the appliance (number of times/ amount of time)) ▶
	▶ Replace with a new battery.
	▶ Clean off any remaining hair from the appliance.
The appliance is not working.	▶ Replace with a new battery.
	▶ Make sure the battery is installed correctly.

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the unit or a service center authorized by Panasonic for repair.

Specifications

Power supply	Dry-cell battery
Battery type	One LR6 (AA alkaline battery) (Sold separately)

This product is intended for household use only.

Personal Care & Beauty Care Products**FOR USA ONLY****30-Day Quality
Satisfaction Guarantee**

If you are dissatisfied with any Panasonic Personal Care & Beauty Care Products for any reason, simply return it to the place of purchase with a dated proof of purchase, in the original packaging, with all accessories, parts and instructions, within 30 days of the date of purchase, for a full refund, or call Panasonic at 1-800-338-0552. Abuse or misapplication of this product voids the guarantee.

PRODUCT REGISTRATION
(U.S. customers only)

Go to www.panasonic.com/register and register your product now to receive these benefits:

Safety Notification

We contact our customers in case of recall

Owner Verification

Proof of purchase in case of product theft or loss

Efficient Warranty Service

In case there is a problem with your product

Special Offers and Promotions from Panasonic

**FOR YOUR CONVENIENCE, WE HAVE ESTABLISHED A
TOLL-FREE (IN USA ONLY) NATIONAL ACCESSORY
PURCHASE HOT LINE AT 1-800-332-5368.**

Panasonic®

Manuel d'utilisation
(Domestique) Appareil pour retirer les poils du visage
Modèle ER-GM40

Table des matières

Consignes de sécurité	22
Identification des pièces	27
Installation de la pile	28
Utilisation	29
Entretien	34
Démontage et mise en place de la lame	36
Dépannage	37
Spécifications	38

Français

Merci d'avoir choisi ce produit Panasonic.

Avant de faire fonctionner cet appareil, veuillez lire toutes les instructions et les conserver pour une utilisation ultérieure.

Consignes de sécurité

Afin de réduire le risque de blessure, de décès, de choc électrique, d'incendie ou de dommages à la propriété, respectez toujours les consignes de sécurité suivantes.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour répertorier et décrire le niveau de risque, de blessures et de dommages à la propriété pouvant être causés lorsque les consignes sont ignorées et que l'appareil n'est pas utilisé de manière conforme.

 AVERTISSEMENT	Signale un danger potentiel qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
 ATTENTION	Signale un danger susceptible d'entraîner des blessures mineures ou des dommages matériels.

Les symboles suivants sont utilisés pour répertorier et décrire le type de consignes à observer.

	Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'il s'agit d'une procédure de fonctionnement spécifique qui ne doit pas être effectuée.
	Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'il s'agit d'une procédure de fonctionnement spécifique qui doit être suivie afin de pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité.



AVERTISSEMENT

► Prévention des accidents

Ne pas laisser à la portée des enfants. Ne pas laisser les enfants utiliser ce produit.



- Mettre des pièces ou des accessoires dans la bouche peut causer un accident ou des blessures.
- Ranger avec le capuchon de protection après utilisation.

Arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil en cas d'anomalie ou de dysfonctionnement.



- Utiliser le produit dans ces conditions peut causer un incendie ou des blessures.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, mentales et sensorielles réduites, ou avec un manque d'expérience et de connaissance, sauf si elles ont été supervisées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



- Ne pas en tenir compte peut provoquer un accident ou des blessures.
-

Français



ATTENTION

► Pour protéger votre peau

Les personnes suivantes ne doivent pas utiliser cet appareil :



- Les personnes ayant une peau sensible

- Les personnes souffrant d'allergies cutanées

Ne pas utiliser l'appareil sur les zones à boutons, etc.

- Cela pourrait entraîner des blessures à la peau.

Ne pas appuyer le produit avec force contre la peau.



Éviter les rasages répétitifs de la même zone.

Ne pas tapoter le produit pendant l'utilisation.

- Cela pourrait entraîner des douleurs, inflammations ou blessures à la peau.

Ne pas appuyer avec force sur la lame. Ne toucher pas directement la lame avec les doigts ou les ongles pendant l'utilisation.



- Cela pourrait blesser la peau ou réduire la durée de vie de la lame.

Vérifier que la lame n'est pas déformée ou endommagée avant utilisation.



- Le non-respect de cette consigne pourrait causer des blessures à la peau.

Lors de son retrait, saisir le capuchon de protection par sa partie centrale et tirer vers l'extérieur.



- Sinon, la lame risque de couper la main.



ATTENTION



Utiliser le produit uniquement pendant le modelage des sourcils, de la barbe ou des cheveux duveteux.

- Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures.



En cas d'anomalie sur la peau après utilisation, cesser d'utiliser le produit et consulter un dermatologue.

- Sinon, les symptômes risquent de s'aggraver.



Bien fixer le capuchon de protection lors du transport ou du stockage du produit.

- Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures à la peau ou réduire la durée de vie de la lame.

► Ce produit



Ne pas le partager avec l'entourage.

- Cela pourrait entraîner des infections ou des inflammations.



Ne pas le laisser tomber ou le soumettre à un choc.

- Cela pourrait causer des blessures.



Ne pas modifier, démonter ou réparer l'appareil.

- Cela pourrait causer des blessures ou un accident.
- Communiquer avec un centre de service agréé pour les réparations.



ATTENTION

► Veuillez observer les précautions suivantes

Pour tailler les sourcils, utiliser le cache sourcils ou le peigne sourcils.



- Le non-respect de cette consigne peut causer la coupure des cils.

► La pile

Ne pas la jeter au feu ou la démonter.



Les bornes ne doivent pas être court-circuitées.

- Cela pourrait causer des blessures ou des brûlures.

Toujours respecter les mises en garde imprimées sur la pile.

Vérifier la polarité de la pile (+ et -) et l'installer correctement.

La pile épuisée doit être retirée de l'appareil et éliminée en toute sécurité.

Retirer la pile lorsque l'appareil n'est pas utilisé



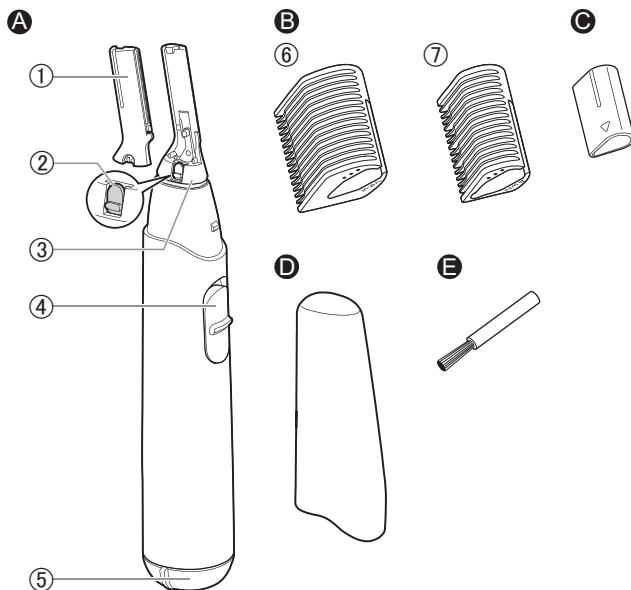
pendant une période prolongée.

Utiliser la pile avant la date de péremption recommandée.

Une pile non rechargeable ne doit pas être rechargée.

- Le non-respect de cette consigne peut entraîner une surchauffe ou une explosion de la pile, des blessures ou une contamination de l'environnement en raison d'une fuite.

Identification des pièces



A Boîtier

- ① lame
- ② Loquet de la lame
- ③ Tête
- ④ Commutateur d'alimentation [0/1]
- ⑤ Couvercle du logement de la pile

B Peigne sourcils

- ⑥ Peigne sourcils A
(7 mm/6 mm/5 mm)
(9/32 po)/(15/64 po)/
(3/16 po)

- ⑦ Peigne sourcils B
(4 mm/3 mm/2 mm)
(5/32 po)/(1/8 po)/
(5/64 po)

C Cache sourcils

D Capuchon de protection

Accessoire

E Brosse de nettoyage

La pile alcaline n'est pas fournie.
Elle est vendue séparément.

Français

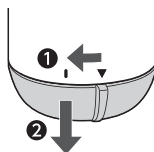
Installation de la pile



- Vérifiez que le boîtier est hors marche.

1. Retirez le couvercle du logement de la pile.

Tournez-le dans le sens de la flèche « ① » jusqu'à son retrait.



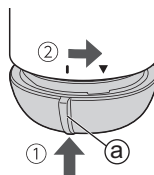
2. Vérifiez la polarité (+ et -), puis installez la pile.

Essayez soigneusement le boîtier pour éviter que des gouttelettes d'eau ne pénètrent à l'intérieur lors de l'installation de la pile.

3. Fixez le couvercle du logement de la pile.

① Alignez le « (a) » du couvercle du logement de la pile sur la marque « I », puis insérez-le.

② Tournez le couvercle du logement de la pile jusqu'à ce que le « (a) » s'aligne sur la marque « ▼ » du boîtier.



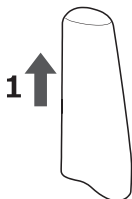
Nota

- Vous pouvez utiliser l'appareil pendant environ 180 minutes avec une pile Panasonic LR6 (pile alcaline AA). (Utilisation à sec dans une température ambiante de 20 °C (68 °F).) Le temps d'utilisation diffère en fonction de la fréquence et de la méthode d'utilisation.
- Veillez à utiliser une pile LR6 (pile alcaline AA).

Français

Utilisation

- Quand vous utilisez le produit pour la première fois, essayez-le en l'appuyant avec douceur contre la peau et commencez à raser sans forcer.

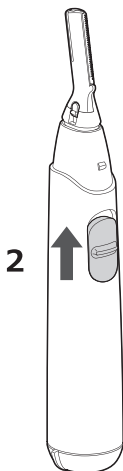


1. Tenez le capuchon de protection pour le retirer.

2. Glissez le commutateur d'alimentation pour mettre l'appareil en marche et commencez à raser.

Coupe des poils mouillés

- N'utilisez pas les accessoires lorsque vous coupez des poils mouillés.
- Mouillez et appliquez du savon à l'avance sur la zone à raser.



3. Glissez le commutateur d'alimentation à la position d'arrêt à la fin de chaque utilisation.

- **Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.**

- Sinon, la lame risque de s'émousser.
(Voir page 34)

Démontage et mise en place des accessoires

- Vérifiez que le boîtier est hors marche.

Comment monter

- Appuyez sur la tête avec vos doigts pour éviter une vibration excessive.

< Peigne sourcils A >

(7 mm/6 mm/5 mm)

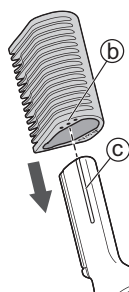
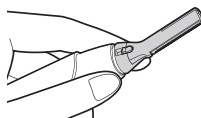
(9/32 po)/(15/64 po)/(3/16 po)

< Peigne sourcils B >

(4 mm/3 mm/2 mm)

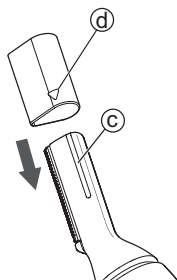
(5/32 po)/(1/8 po)/(5/64 po)

- Sélectionnez la longueur de coupe, alignez la ligne guide (b) sur la rainure (c) de la lame, et insérez le peigne sourcils directement dans la lame jusqu'à ce qu'un clic se produise.



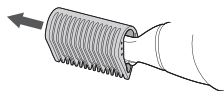
< Cache sourcils >

- Fixez le cache sourcils à la lame jusqu'à ce qu'un clic se produise. (Pour installer, alignez ▽ (d) sur la rainure (c) de la lame.)



Comment retirer

Retirez-le tout droit.



Comment couper

- Posez la lame à plat sur la peau.
Comme indiqué par la flèche, déplacez la lame doucement à rebrousse-poil.

Modelage des sourcils

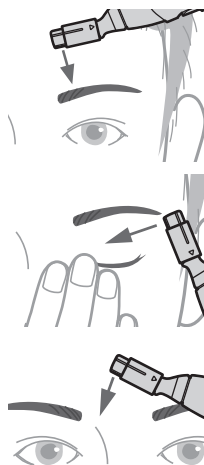
- Lors du modelage des sourcils
Si vous en changez trop la forme, votre visage sera très différent. Faites-le donc progressivement.

Fixez le cache sourcils (●).

- Au dessus des sourcils
Arrêtez de couper à environ 2 mm (5/64 po) à 3 mm (1/8 po) au côté du sourcil.

- Au-dessous des sourcils
Appuyez doucement sur la paupière et étirez la peau en coupant.

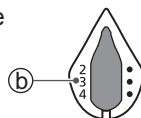
- Entre les sourcils
Coupez dans le sens de la flèche.
- Il est plus facile de couper les sourcils si vous les peignez avant de procéder à la coupe.



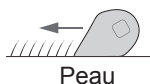
Français

Taillage des sourcils

Sélectionnez la longueur de taille (b), fixez le peigne sourcils (B).

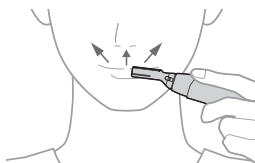


- Pressez le peigne sourcils près de la peau pour procéder à la coupe.
- Alignez le peigne sourcils sur vos sourcils, puis déplacez-le de l'extérieur vers l'intérieur.
- Répétez cette étape jusqu'à ce que les sourcils soient coupés à la longueur souhaitée.

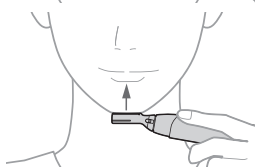


Taillage de la barbe

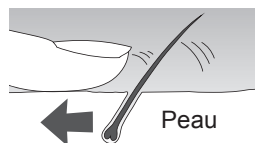
- Sous le nez
Coupez vers le haut.



- Menton
Coupez vers le haut.



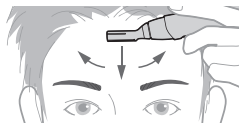
- Ce sera plus facile de raser si vous étendez votre peau pour soulever les poils.



Taillage des poils duveteux

- Front

Déplacez de la naissance des cheveux au centre du front, puis retournez à la naissance des cheveux.



- Joue

Déplacez vers l'extérieur à partir de la partie centrale du visage.



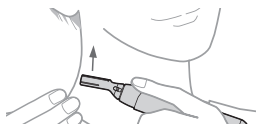
- Favoris

Sélectionnez la taille souhaitée des favoris, puis coupez vers le bas.



- Cou

Coupez vers le haut.



Français

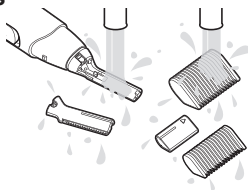
Entretien

- Assurez-vous de nettoyer l'appareil avec le couvercle du logement de la pile en place.
- Vérifiez que le boîtier est hors marche.

Nettoyage à l'eau

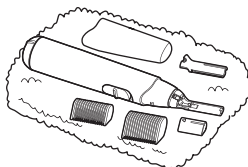
1. Retirez la lame et les accessoires (voir les pages 31 et 36), puis rincez sous l'eau courante.

- Couvrez la sortie de drainage de l'évier pour empêcher de perdre la lame intérieure.
- Si vous vous souciez de la saleté, lavez-la à la main avec du savon ou tout produit similaire.



2. Secouez plusieurs fois pour enlever l'eau.

- Veillez à ne pas cogner le boîtier sur l'évier ou tout autre objet pendant le drainage de l'eau. Le contraire peut provoquer un dysfonctionnement.

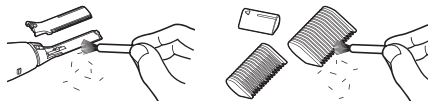


3. Essuyez à l'aide d'une serviette, puis laissez sécher naturellement.

- La lame séchera plus rapidement si elle est retirée.

Nettoyage à sec

Débarrassez tous les poils restants à l'aide de la brosse.

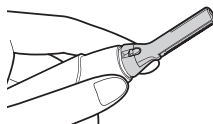


► Nota

- N'utilisez pas de solvant, de benzène, d'alcool ou d'autres produits chimiques. Cela pourrait provoquer une défaillance, des fissures ou une décoloration du boîtier de l'appareil. Essayez le boîtier uniquement avec un tissu humecté d'eau courante ou d'eau courante savonneuse.
- Après le nettoyage, fixez la lame et le capuchon de protection.
- Rangez le boîtier dans un endroit à basse humidité après son utilisation. Sinon des dysfonctionnements dus à la condensation ou à la rouille risquent de se produire.

Démontage et mise en place de la lame

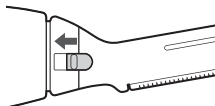
- Appuyez sur la tête avec vos doigts pour éviter une vibration excessive.
- Vérifiez que le boîtier est hors marche.



Démontage de la lame

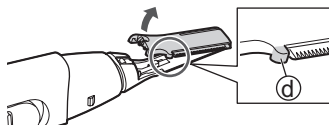
1. Glissez le loquet de la lame comme indiqué par la flèche.

- Il est plus facile de le faire glisser avec votre ongle.



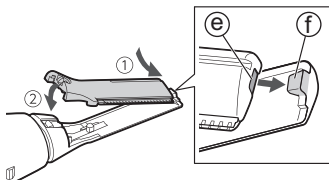
2. Retirez la lame dans le sens de la flèche.

- Vous pouvez le faire facilement en soulevant la protubérance (d) à l'aide de vos ongles.
- Veillez à ne pas laisser tomber la lame.



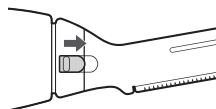
Montage de la lame

1. Insérez le petit crochet (f) sur le dessus du boîtier dans le trou (e) de la lame.



2. Glissez le loquet de la lame comme indiqué par la flèche.

- Il est plus facile de le faire glisser avec votre ongle.



Dépannage

Problème	Action
L'appareil ne coupe plus aussi bien qu'avant.	Remplacez la lame. Indication de remplacement : Environ 1,5 an (Diffère en fonction de l'état de vos cheveux et de la fréquence à laquelle vous utilisez l'appareil (nombre de fois/temps))
	▶ Remplacez par une nouvelle pile.
	▶ Nettoyez tous les poils restants dans l'appareil.
L'appareil ne fonctionne pas.	▶ Remplacez par une nouvelle pile.
	▶ Assurez-vous que la pile est correctement installée.

Français

Si les problèmes persistent, contactez le magasin où vous avez acheté l'appareil ou un centre de service agréé par Panasonic pour réparation.

Spécifications

Alimentation secteur	Pile
Type de pile	Une pile LR6 (pile alcaline AA) (vendue séparément)

Ce produit est conçu pour un usage domestique uniquement.



Instrucciones de funcionamiento
(Uso doméstico) Recortadora de vello facial
Modelo n.º ER-GM40

Contenido

Precauciones de seguridad	40
Identificación de las partes	45
Instalación de la pila	46
Instrucciones de uso.....	47
Mantenimiento	52
Quitar y montar la cuchilla	53
Solución de problemas	55
Características.....	56

Gracias por comprar este producto Panasonic.
Antes de poner esta unidad en funcionamiento, lea las instrucciones en su totalidad y guárdelas para su uso en el futuro.

Precauciones de seguridad

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones, descargas eléctricas, o incluso el fallecimiento, y de provocar un incendio o daños en la propiedad, cumpla siempre las precauciones de seguridad que figuran a continuación.

Explicación de los símbolos

Los siguientes símbolos se usan para clasificar y describir el nivel de peligro, lesión y daño a la propiedad que pueden provocarse debido al incumplimiento de las instrucciones y al uso indebido.

	ADVERTENCIA	Denota un peligro potencial que podría resultar en una lesión grave o la muerte.
	PRECAUCIÓN	Denota un peligro que podría resultar en una lesión leve o daños a la propiedad.

Los siguientes símbolos se usan para clasificar y describir el tipo de instrucciones que deben cumplirse.

	Este símbolo se utiliza para advertir a los usuarios de un procedimiento específico de funcionamiento que no debe realizarse.
	Este símbolo se utiliza para advertir a los usuarios de un procedimiento específico de funcionamiento que debe seguirse para hacer funcionar la unidad de forma segura.



ADVERTENCIA

► Evitar accidentes

No lo guarde al alcance de los niños. No deje que lo usen.



- Ponerse piezas o accesorios en la boca puede provocar un accidente o una lesión.

→ Guárdelo con la cubierta de protección después de cada uso.

Suspenda inmediatamente el uso si hay alguna anomalía o un funcionamiento incorrecto.



- Usarlo en tales condiciones puede provocar un incendio o lesiones.

Este dispositivo no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con poca experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable por su seguridad les supervise o les instruya sobre el uso del dispositivo.



Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el dispositivo.

- De lo contrario pueden producirse accidentes o lesiones.



PRECAUCIÓN

► Para proteger su piel

No lo utilice en los siguientes casos:



• Personas con la piel sensible

• Personas con alergias cutáneas

No lo use en áreas con granos, etc.

- Hacerlo podría provocar lesiones en la piel.



PRECAUCIÓN

**No apriete el producto con fuerza contra la piel.
Evite afeitados repetitivos en la misma área.**



No golpee el producto cuando lo use.

- Hacerlo podría provocar dolor, inflamación o lesiones de la piel.

**No pulse la cuchilla por la fuerza. No toque la
cuchilla directamente con sus dedos o uñas**



durante el uso.

- Hacerlo podría provocar lesiones en la piel o reducir la vida útil de la cuchilla.



**Compruebe la cuchilla para ver si hay alguna
deformación o daño antes de usar el producto.**

- De lo contrario, podría provocar lesiones cutáneas.



**Al quitar la tapa protectora, agárrela por la parte
central y tire de ella hacia fuera.**

- De lo contrario, podría cortar su mano.



**Use el producto solamente para dar forma a sus
cejas, barba o vello fino.**

- De lo contrario, podría provocar lesiones.



**Si hay cualquier anomalía en su piel después
de usarlo, deje de usar el producto y consulte un
dermatólogo.**

- De lo contrario, podría empeorar los síntomas.



**Asegúrese de colocar la tapa protectora cuando
lleve el producto de un lugar a otro o cuando lo
guarde.**

- De lo contrario, podría provocar lesiones en la piel o acortar la vida útil de la cuchilla.



PRECAUCIÓN

► Este producto

No lo comparta con familiares u otras personas.



- Hacerlo podría provocar una infección o una inflamación.

No permita que el aparato sufra caídas o descargas.



- De lo contrario, podría provocar lesiones.

No lo modifique, desmonte ni lo repare.



- De lo contrario, podría provocar un accidente o lesiones.

→ Póngase en contacto con un centro de servicios autorizado para su reparación.

► Siga estas precauciones

Para cortar sus cejas, use la tapa para las cejas o el cepillo para las cejas.



- De lo contrario, podría cortar sus pestañas.

► La pila

No la arroje al fuego ni la quite.

Las terminales proporcionadas no deben ser cortocircuitadas.



- De lo contrario, podría provocar quemaduras o lesiones.



PRECAUCIÓN

Siga siempre las precauciones impresas en la pila.

Compruebe la polaridad de la pila (+ y -) e instálela correctamente.

Se deben quitar la pila gastada del aparato y desecharla de manera segura.



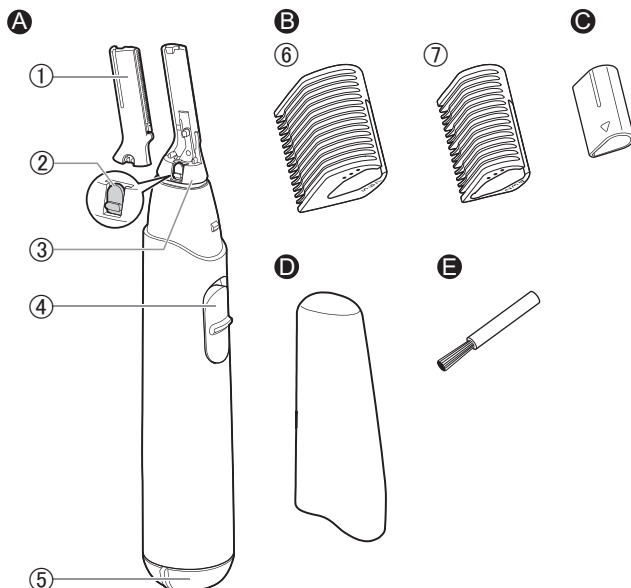
Quite la pila cuando no utilice el aparato durante un período prolongado.

Utilice la pila según la fecha de uso recomendada.

No se deben recargar las pilas que no son recargables.

- De lo contrario, podría provocar una explosión o sobrecalentamiento de la pila, lesión o contaminación del entorno debido a las fugas.

Identificación de las partes



A Cuerpo principal

- ① Cuchilla
- ② Bloqueador de la cuchilla
- ③ Cabezal
- ④ Interruptor de alimentación [0/1]
- ⑤ Tapa de la pila

B Cepillo de las cejas

- ⑥ Cepillo de cejas A
(7 mm/6 mm/5 mm)
(9/32")/(15/64")/(3/16")

- ⑦ Cepillo de cejas B
(4 mm/3 mm/2 mm)
(5/32")/(1/8")/(5/64")

C Cepillo de cejas

D Tapa protectora

Accesorio

E Cepillo de limpieza

No se proporciona la pila alcalina.
Compréla por separado.

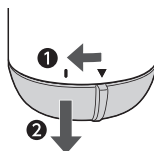
Instalación de la pila



- Asegúrese de que el cuerpo principal está apagado.

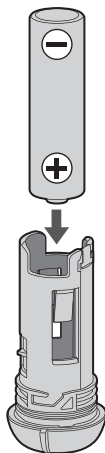
1. Quite la tapa de la pila.

Gire la tapa de la pila en la dirección de la flecha “1” hasta que salga.



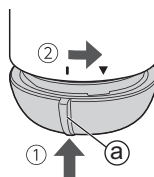
2. Compruebe la polaridad (+ y -) de la pila e instale la pila.

Limpie el cuerpo principal para evitar que entren gotas de agua cuando instale la pila.



3. Coloque la tapa de la pila.

- ① Alinee “a” la tapa de la pila con la marca “I” y coloque la tapa de la pila.
- ② Gire la tapa de la pila hasta que la marca “a” esté alineada con la marca “▼” del cuerpo principal.

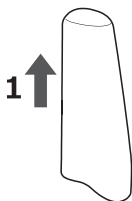


Notas

- Puede utilizar el aparato durante 180 minutos aproximadamente con una pila Panasonic LR6 (pila alcalina AA). (Para uso en seco en una temperatura ambiente de 20 °C (68 °F).) El tiempo de uso puede cambiar dependiendo de la frecuencia y del método de uso.
- Asegúrese de usar una pila LR6 (pila alcalina AA).

Instrucciones de uso

- Cuando use el producto por primera vez, intente pulsar suavemente contra la piel y empiece a afeitar suavemente.

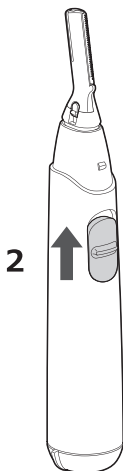


1. Sostenga la tapa protectora para quitarlo.

2. Encienda el sistema de alimentación e encienda la recortadora.

Recortar el vello húmedo

- No utilice los accesorios cuando recorte el vello húmedo.
- Moje y aplique jabón previamente en la zona a afeitar.



3. Deslice el interruptor de alimentación para apagarlo al final de cada uso.

- Limpie el aparato después de cada uso.

- De lo contrario, podría provocar daños en la cuchilla o que perdiera afilado.
(Ver página 52)

Quitar y montar los accesorios

- Asegúrese de que el cuerpo principal está apagado.

Cómo montarlo

- Pulse el cabezal con sus dedos para evitar la vibración excesiva.

< Cepillo de cejas A >

(7 mm/6 mm/5 mm)
(9/32")/(15/64")/(3/16")

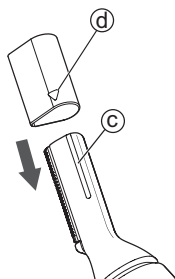
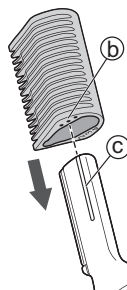
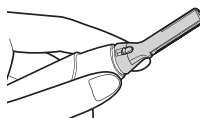
< Cepillo de cejas B >

(4 mm/3 mm/2 mm)
(5/32")/(1/8")/(5/64")

- Seleccione la longitud de corte, alinee la línea de la guía (b) con la ranura (c) de la cuchilla, e introduzca el cepillo de cejas directamente en la cuchilla hasta que oiga un clic.

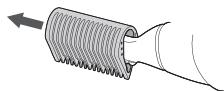
< Tapa para las cejas >

- Coloque la tapa para las cejas en la cuchilla hasta que oiga un clic. (Para instalarlo, alinéelo ▽ (d) con la ranura (c) de la cuchilla.)



Cómo quitarlo

Quítelo en línea recta.



Cómo cortar

- Coloque la cuchilla plana en su piel.
Tal y como se indica en la flecha, mueva la cuchilla lentamente en la dirección del vello suave.

Forma de las cejas

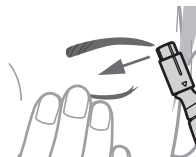
- Al afeitar las cejas
Si cambia mucho la forma, su cara tendrá un aspecto muy diferente, ajústelo gradualmente.

Coloque la tapa para las cejas (C).

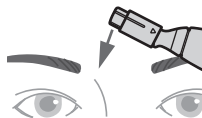
- Encima de las cejas
Deje de recortar a unos 2 mm (5/64") o 3 mm (1/8") en cada lado de la ceja.



- Por debajo de las cejas
Pulse el párpado suavemente y estire la piel cuando recorte.



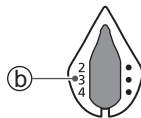
- Entre las cejas
Corte en la dirección de la flecha.
- Es más fácil recortar las cejas si pinta las cejas antes de cortarlas.



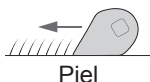
Español

Recorte de las cejas

Seleccione la longitud de corte (b), coloque el cepillo de cejas (B).

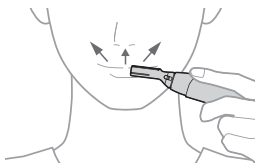


- Pulse el cepillo de cejas cerca de la piel para recortar.
- Alinee el cepillo de cejas con su ceja, y muévelo desde la parte final hasta el inicio de la ceja.
- Repita este paso hasta que las cejas estén recortadas a la longitud deseada.

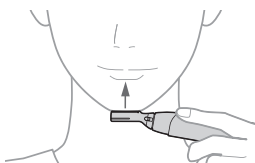


Recorte de la barba

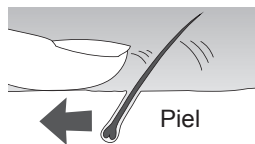
• Por debajo de la nariz
Cortar hacia arriba.



• Barbilla
Cortar hacia arriba.



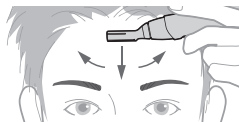
- Si estira su piel para levantar su barba, será más fácil el afeitado.



Recorte de vello suave

- Frente

Mueva desde la línea capilar hasta la frente y luego vuelva a la línea capilar.



- Mejilla

Mueva hacia fuera desde la parte central de la cara.



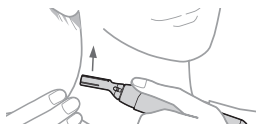
- Patillas

Seleccione la longitud deseada de las patillas para cortar hacia abajo.



- Cuello

Cortar hacia arriba.



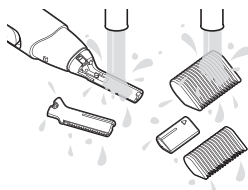
Mantenimiento

- Asegúrese de limpiar el aparato cuando la tapa de la pila esté colocada.
- Asegúrese de que el cuerpo principal está apagado.

Limpieza con agua

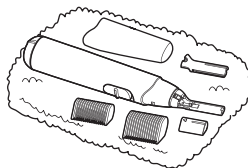
1. Quite las cuchillas y los accesorios (vea las páginas 49 y 54) y enjuague bajo el agua corriente.

- Tape el drenaje de salida del lavabo para no perder la cuchilla interior.
- Si le preocupa la suciedad, lávelo con jabón de manos o un producto parecido.



2. Agite varias veces arriba y abajo para eliminar el agua.

- Tenga cuidado de no golpear el cuerpo principal en el fregadero o con otro objeto cuando escurra el agua. De lo contrario podría provocar averías.

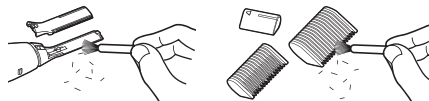


3. Limpie el agua con una toalla y deje que seque de forma natural.

- Se secará más rápido si se retira la cuchilla.

Limpieza en seco

Limpie los restos de pelos que hayan podido quedar.

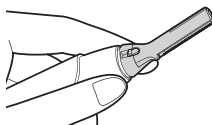


► Notas

- No utilice disolvente, bencina, alcohol ni otros productos químicos. Hacerlo podría provocar un fallo de funcionamiento, grietas o decoloración en el cuerpo principal. Limpie el cuerpo principal solo con un paño suave ligeramente humedecido con agua corriente o con agua corriente y jabón.
- Después de la limpieza, coloque la cuchilla y la tapa protectora.
- Guarde el cuerpo principal en un lugar poco húmedo después de utilizarlo. De lo contrario, podría provocar un mal funcionamiento debido a la condensación o a la oxidación.

Quitar y montar la cuchilla

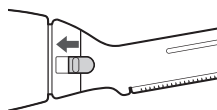
- Pulse el cabezal con sus dedos para evitar la vibración excesiva.
- Asegúrese de que el cuerpo principal está apagado.



Extracción de la cuchilla

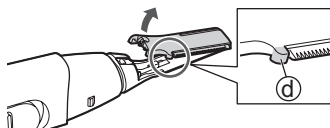
1. Deslice el bloqueador de la cuchilla como indica la flecha.

- Es más fácil deslizarla con las uñas.



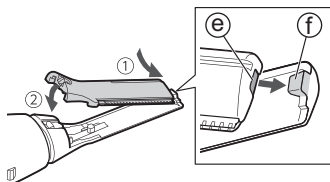
2. Quítela en la dirección de la flecha.

- Puede quitarlo fácilmente al levantar la parte saliente (d) con las uñas.
- Tenga cuidado de que no se caiga la cuchilla.



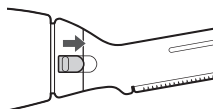
Montar la cuchilla

1. Introduzca el pequeño gancho (f) en la parte superior del cuerpo principal, en el agujero (e) de la cuchilla.



2. Deslice el bloqueador de la cuchilla como se indica en la flecha.

- Es más fácil deslizarla con las uñas.



Solución de problemas

Problema	Acción
El aparato no corta tan bien como antes.	Sustituir la cuchilla. Instrucciones para sustituirla: Aproximadamente 1,5 años ► (cambia según el estado de su pelo y la frecuencia que use el aparato (el número de veces/tiempo que lo utilice))
	► Sustitución de la pila con una nueva.
	► Limpie cualquier resto de pelo que haya quedado en el aparato.
El aparato no funciona.	► Sustitución de la pila con una nueva.
	► Asegúrese de que la pila está colocada correctamente.

Si el problema todavía no se ha solucionado, póngase en contacto con la tienda donde compró el aparato o con un centro de servicio autorizado por Panasonic para su reparación.

Características

Fuente de alimentación	Pila seca
Tipo de pila	Una pila LR6 (pila alcalina AA) (Se vende por separado)

Este producto está destinado solamente para su uso doméstico.

REGISTRO DEL PRODUCTO

(Solo para clientes de EE. UU.)

Vaya a www.panasonic.com/register y registre su producto ahora para recibir estos beneficios:

Notificación de seguridad

Nos comunicaremos con nuestros clientes en caso de reprocesamiento

Verificación del propietario

Prueba de compra en caso de robo o pérdida del producto

Servicio eficiente de garantía

En caso de problemas con su producto

Ofertas especiales y promociones de Panasonic

PARA SU CONVENIENCIA, AHORA DISPONEMOS DE UNA LÍNEA NACIONAL DE LLAMADA GRATIS PARA LA COMPRA DE ACCESORIOS (SOLO EN EE. UU.); LLAME AL 1-800-332-5368.

Español

This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

IN USA CONTACT:

Panasonic Corporation of North America
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

IN CANADA CONTACT:

AU CANADA, COMMUNIQUEZ AVEC:

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3
www.panasonic.com

Service • Assistance • Accessories

Dépannage • Assistance • Accessoires

Call 1-800-338-0552 (In USA)

<http://shop.panasonic.com/personal-care>

<http://shop.panasonic.com/support>

www.panasonic.ca/english/support (In Canada)

www.panasonic.ca/french/support (Au Canada)

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2021

© EN, CA, ES

Printed in China

Imprimé en Chine

Impreso en China

ER9700GM401551 Y0121-0